صِيَانَةُ الْقُرْآنِ الْكَرِيمْ

عَنْ اَوْلِيَاءِ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمْ.

كَيْغَرْ كَرِمْبِنَكَّلْ مُحَمَّدْ كُبْ مُسْلِيَارْ اَلْ اَرْتِيَتَّتْ.

پْرَسِدْهَكَمْ مَارْ:-

حِزْبُ الْاِرْشَادْ سَمْگَمْ.

مَطْبَعَة اِرْشَادْ پْرِسْ

اَوُرَكَمْ، پُتَّنْ پِيدِكَلْ.

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي امرنا باتباع الحق والصواب، ووعدنا
عليه جزيل الثواب، ونهانا عن اقتفاء الباطل الذي هو كالسراب
واوعدنا عليه شديد العقاب، واشهد ان لا اله الا الله وحده لا
شريك له شهادة تنجينا من ان ننظم في سلك من اتخذ الهه هواه، و
اشهد ان سيدنا محمدا عبده ورسوله الذي ارسله الله فاصمها
لظهور من ضل واضل في دعواه، واصلي واسلم عليه وعلى آله
وصحبه الذين اظهروا الحق ودمغوا الباطل ولم يلتفتوا الى ما سواه، وما
قام بنصرة الدين من راقب الله في سره ونجواه، أما بعد

اِسْلَامْ سُنُوْدَ رِنْمَابِ اَللّٰهُ تَعَالَىٰ يَبْ الْقُرْآنُ الْكَرِيْمْ اَدْ كِتَابِ لِنِّ اَبْزُوْمْ
بِيْرِيْنِ اَلسَّبْعِ الْمَثَانِيْ اَدْ سُوْرَةُ الْفَاتِحَةِ سَنَامِ الْقُرْآنِ اَدْ سُوْرَةُ الْبَقَرَةِ
اِدْ رَيْنَا مْ اَرِدْ بِلْ مَحْنَكْمَنْبِمْ سَادْ يَخْمَنْبِمْ وِيتَا سَبَبِ تَفْسِيرِ الْقُرْآنِ
اَدْ بِيْرِ بِمَخْ قُرْآنِ بِرْ جِلِّ الْكُبْرَ غَمْبِ مَازِمَلِيَا مِنَا اَرِدِ لَا اَرِدِ اِخْنَا اَرِ بُكْ
نَا يَمَا رِبِيْ كُلْبَا مَا رِيلِبِ يَا وَرَكُمْ مَرْمْ وَلَكِنْ يَغْمَرُ اَرِخْنِ بِنْبِ ابِرْكَامْ اَبْلُنَا
كَانْ يَغْمَنْبِ نَبَا بِنْ وَنَالَا اَبْنُخْنَ سَرَحِيَا كَحْكُمْ وَجَنْبِ اِتَبِرْكَالِ دِينِرْ بَلَا اَبَنَه
غَمْبِ نِيْرِدُ نِتْ كُبْنُ اَبَدْ وَجَنْبَ شَنَا مَرْزَامِنُوْدْ مُلْسَرِخْبَ وَاَسِرِكَا اِبْنُوَا اَلَّ

ادنا

اَدُ وِجَارِكَّلَ شَرَعِلْ حَرَامَاكُنُّ. اِجْتُ وِصْتُبْ تَاتَّ اَدْ غَيْرْتَالُ تَوْرِيَةْ. اِنْجِيلْ
كَابُرْكُ وَنَتْ بِرْكَارِمُتُّ وِ بِنْبَايِ بَرْنَسَادُ كِبِّرْ مِسْلِمَا كَمِنْبَايِ مُصْحَفْكَمْ وَبَاتْ
سَنْتَكِبَا كُمْتُمْ مِرْمْ بَرَادِيشَرْ نِجْصُودُ كُودِ اَلْعَلَّامَةُ شِهَابُ الدِّيْنِ اَحْمَدْ بِنْ حَجَرْ
الهيتمي رحمه الله ونفعنا به تَجْتُرْ هِجْ ٩٦٦ رَةُ اِنْبَا اَلِّ قُرَّةِ العَيْنِ بِيَادَاتْ
التبرع لا يبطله الدين اَدْكِنْ بِنْرِتَاكُمْ دَرِيْنْبِنْ. اَتْ كِنْبَا اِ بَكِنْ دِبِيْنْبَ شَرْ
عِيَايِ نَكْمْ جِرْكِتِلْنْكَامْ بِرْيَاتُ تِوْرْتِيلَا. اَتَالْ قُرْآنْ الكَرِيمَانِي مُتْسَمَا بُرْكْ سَدْ
كَرْنْبِ بِنْ كِنْبُكْسَتَّ متفق عليه اي حَدِيثُنُودُمْ شَرَعِنْرْ عُلَمَاءْ بَرْخِيَتُودُمْ اِبْرْ
كُنْتْ. وفي الصحيحين عن عبد الله بن عمر رضي الله عنه ان رسول الله صلى
الله عليه وسلم نهى ان يسافر بالقرآن الى ارض العدو) اِ حَدِيثَنِبُخَارِيمْ مُسْلِمْ
رِوَايَةْ جِيْتِرِكْتْ. اَرْتِمْ كَتْعَارِنِرْبُرَا جِيتْكُ قُرْآنْمَايِ يَاتْرِجِيتُنَّتْ نِرِمِّ وِزُودْ
هِيرِكْتْ. اَرْعَبْدُ الله بِنْ عُمَرْ رضي الله عنه تَجْصُوبِّرْنِرِكْتْ. وفي رواية
لمسلم (لا تسافروا بالقرآن فاني لا آمن ان يناله العدو) اِجْتْ
مسلم اَنْوَرْبِشُو نَنْتَمْ رِوَايَةْ جِيتَنَبِّرْبْ. اِبْنِرْ اَرْتِمْ كَتّا رِتْ
كَنُوشَمْ قُرْآنْ الكِتِلْ جَاتْ وِشِنْوُ اِبْدَا اَكَاتْ كَنْبُ نِجْصُبْ قُرْآ
نْمَايِ يَاتْرِجِيتَرُدْ. وفي المرقاة شرح المشكاة (قوله
فاني لا آمن ان يناله العدو اي يصيبه الكافر فيحقره او يحرقه

او يلقيه في مكان غير لائق به) اغن مشكاة اثر شرح مرقاة يتن

اتبا. ايثر ارتهم كافر نركتيل قرانه كيتب يال اوت انا بنتا برما

تكيو ايتا كضبيو الكبر غضبيو مركيو قرانوذ يوجكات شتعلت

ادكيو جيتم. وفي فتح الباري (واستدل به على منع بيع

المصحف من الكافر لوجود المعنى المذكور فيه وهو التمكن من

الاستهانة به ولا خلاف في تحريم ذلك) ايثركابرم شيخ الاسلام

الحافظ ابن حجر العسقلاني تغضبا فتح الباري شرح صحيح البخاري

انذ لتا بل برخ ركت. ايثر ارتهم اذيم برخ حب يث لتبا كافرث

قرانه ولكل شرعل وزوده هماكت. انتلبك بركعيب كثب

كت. ايثكابنم كافرنركيو شم قرانا يال اوت انا كبثنا بنشا

بما كنثت تبا ستملات اكم. او لكل حراما يتل علما ايثر ادكل

خلافل. وفيه ايضا (قال ابن عبد البر اجمع الفقهاء ان لا يسافر

بالمصحف في السرايا والعسكر الصغير المخوف عليه) اغنيم فتح الباري يل

برخركت. ارتهم ابن عبد البر انوز برخركت. كرخ سيشلا ينم

امامركود نوكات يث هكا ركود تلاينم قرانما كي يا ترجب سل

وزوده هماتث فقهاء اجماعا يركث. ان الضعاح التبيم انكمب

شرحصوصيلم نوكونوري إ‍ برچيتاني سمشيئني ادو ورنتاني. انو
فنه كيتاب كڠصوليني منهاج، منهج، عباب، كرنا المعين إڠكڠ صوبن
شرح كڠصوبا كي تحفة: نهاية، مغني، محلي، فتح الوهاب، ايعاب، فتح
المعين إڠكڠ فيلسر بروم باب البيع نوكونوركن مباين برغ ولينا حرام
بينا سمشيني باب الكنتلا. إڠكڠ صوبا عبارة تكنب ازتانا شتعالم
منيا كاتت كتابا از عبارة ماتروم كابكتن. (و) شرط في المتملك
اسلام ايضا لتملك شيء من مصحف يعني ما كتب فيه قرآن ولو آية
او بعضها المفيد وان اثبتت لغير الدراسة فيما يظهر وكتاب حديث
ولو ضعيفا فيما يظهر ولو كان كل منهما ضمنا لتفسير او غيره فلا يصح
تملك الكافر لشيء من ذلك لما فيه من تعريضه للاهانة. انتهى فتح
الجواد مع اصله. اي عبارتني قرآن ترجمة كانا اورا بداسا دهارب
ريت بركاره ابن حجر رحمه الله تڠضوب چيتنا برسنتلان ارتيغم انت
برمت اريتنا. ابن سلمان الفارسي رضي الله عنه تڠضوب برشب
بكاباكي چيلرك فاتحة سورة بيربشا ابها شيل ترجمة جنيث كو بو تر
تونفت ابن حجر رضي الله عنه وبرفتاوي الكبرى بلاچيتا صور كلك
اريبا وتانب. اندا اورا بداكن مسهور ريل بتمبنتام بعاڠتم وما

ارسلنا من رسول الا بلسان قومه اَنَا اَيَتِ وَبَاكِيْ اِيْڠْ ڤَرِيْنْتَهْ
قُرْاٰنْ بِيْهَا بِيْسَا كَارِنَا رِنَا بِيْلَرُمْ جَنَغْصَكْ اَنَا اَوْرَدْ سَيْلَا تَرْجَمَه
جَيْتْ بِيْ بِيْهَا بِيْسَا اَوْ شَيْكِيْ بَيْنَا بِيْ بَرَخْتَ مُبْنَا. جامع
البيان بيضاوي مَثَلًا تَفْسِيْرْ كَرْنَغْ تَغْصَبْ نُوْكِيْلْ اَنْ
بَكِيْنْ رِنْتِ ٣٠ اٰمْ بِيْهَا كَثَمْ اَرْتِيْ كَابَنْتَ ... إنا لله وإنا إليه راجعون
اِيْ بَرَخْتَ كَبْنَا اَخِيْ مَسْتَشَحَ نَمَا رَاكِيْ كَفَارِ نَرْ كَيْتُوْ سَثَمْ قُرْاٰنْ
كَبْ كَامْ اَنْتَتَا اِيْ بَنْيَتَا دُوْنْ كِنَا بَكَبْنَمْ رِيْكِعْيَابْ. اَنَا يِتْ
جَنَغْصَكْنَا دَهِيْرِيْنَكَا اَلْكَنْ. اَوْرَدْ اَدِيْ شَمْ اَتَا اَيُوْرْ كَثَمْ مَتَنْسَلَا
كَنْتَا بْ. اِسْلَامْ مَسَنُوْدَ رِنْتَارِيْ مَيْلَا بَرَخْ حَبَا يِتَا كَعْصَبْ كَثَمْ
اِجْمَاعِتَمْ اَبْرَاءِ دُوْنْ كِنَا بَكَمْبِلْ اَبَا اَكَمْ نَخْصَبِ وُشُوْ سَكَنُوْ
اَيُوْجَا اِيْ وَاكْدَ نَبَا مُسْلِمِيْ غَصَبْ صَلَا اَتِلْ بِيْبَ تَالَا اَتْ مُرْبَا
وَشَيْبَرْمِلَةْ. اَنَا فَتَاوِي الكبرى يَبْ عِبَارَةْ اِنَا كُتْ. (وسئل
نفع الله بعلومه هل تحرم كتابة القرآن الكريم بالعجمية
كترانة. فاجاب بقوله قضية ما في المجموع عن الاصحاب التحريم وذلك
لانه قالوا وانما ما نقل عن سلمان رضي الله عنه ان قوما من الفرس
سألوه ان يكتب لهم شيئا من القرآن فكتب لهم فاتحة الكتاب بالفارسية

فأجاب عنه أصحابنا بأنه كتب تفسير الفاتحة لا حقيقتها اه فهو
ظاهر أو صريح في تحريم كتابتها بالعجمية اه سبحان الله إي عبارتِن
بَرِنْغَ سادَ بَيُومْ تَرْجَمَ كَارَ آتَاكَنْبَ كَادَ كُودَ يَنَّ عَرَبِي عِبَارَ نَكَمْبِلْ
أَلْبَمْ بَرِيَنَ أَمْبُوَرُوَدْ إِسْلَامْ سَمُوْدَ رَنْمَارِ جُودِ كُوسْ.
إِبْوَلْتَا كَمْبَنْرَ وَرْثِ عَنْهَا ائِرْعِبَارَتِلْ جَبْنْتَنْ كَمْرْوَكَ بَنَمْ
وَابِغْ جَاوَكَرِيَنْوَرَا كَالُونَ لِلشَّنْتِ أَنْبَمْ أَجْعَلُونَ رِزْقَكُمْ
أَنَّكُمْ تُكَذِّبُونَ أَنْبَمْ مَرْبَرَابْتَاكَمِيلَا بَرِنْبَا كُودَ رِنْ يَنْ يُوكَنْتَنْ
دَنْ سُوكَنْكَاتَتْ وَضَبْرَاتَنْبَمْ تَنْ. أَبِجَامِعُ الْبَيَانْ أَنَّ تَفْسِيرِ
نْعِبَارَةْ إِتَاكَنْ. (وما أرسلنا من رسول إلا بلسان قومه) بلغة
قومه الذي هو بعث فيهم (ليبين لهم) ما أمروا به فيفهموه بسلا
كلفة ورسول الله صلى الله عليه وسلم وإن بعث إلى الأحمر والأسود
بصرائح الدلائل لكن الأولى أن يكون بلغة من هو فيهم حتى
يفهموه ثم ينقلوه ويترجموه لغيرهم اه إذ بَيَنْضَا وِيَنْ عِبَارَةْ إِتَاكَنْ.
(وما أرسلنا من رسول إلا بلسان قومه) إلا بلغة قومه الذي
هو منهم وبعث فيهم (ليبين لهم) ما أمروا به فيفقهوه عنه بيسر
وسرعة ثم ينقلوه ويترجموه لغيرهم فإنهم أولى الناس إليه بأن

يه عوهر واخوانه بيند رهم اهاء رذب عبار تنا لمر اني متشتعهاراي
كغارن قران كبوشم كب كام اث تصينشب بوله . ترجمكا ب نيغصب
ايولث برو ثيكصنكب ديث الاسلامل ورث فسا ذكمب الوجكات
كمزوك شمبضبم واجيبب تث نغصب هوى النفس بركا رمانث
نكلم ازت برسث نب شثنال فويل لهم مما كتبت ايديهم وويل
لهم مما يكسبون انثم مزم توريه انجيلز مولومارل الله تعالى
يرختل نغصنم واذيشة ركمث الوجكاث وصبرا تشيم تث . اسلام
سعود ربماب انا وريمل مغنكضيم ساد يغضيم وشيا سيب ث
اذ برخث وشير نكنتا يال ديركهماكمث وجاريخ اليماترم اود برنام
وشيرنم وبور وسرنل اوام ان شاء الله . اسلام سعود ربمار
اوربو ترجمه نرتلكل فاتحه سورنلضب ربنامة ايتاكي الحمد لله
رب العالمين انتر ترجمه بلاال اذ بد تنزمعني اريخ حمالنر رب
العالمين انتزمعني دانرى اجبوراناك نستعين انتزب معني
بوجيب ث نفس رنر علمل البمنكام برجيم اجور برتسكم ان
نوكلينب تالكث . انال اوراب كبنب بوكنث ان شتعانيكانر منسلاكم
اين ٧٩ - آمر بهاكث وقلنا يا آدم اسكن انت وزوجك الجنة ا٨ ايتلا

الْجَنَّةَ أَنْتِ رَا آرِيْهِمْ نَوْبَّهْ مْرَاتْ كُبُ بْرِكُنْ. جِرْنَاكِ أَرُتِ
كَابُنْتَنِلْ إِي الْجَنَّةُ يَمَّعْ بِلْجِيْتُضُبْ أَرُمْرُدَّ مَا بُنْتْ مُعْتَزِلَةْ بْرِچْبِرْ
بَلَبْبَّ أَرُتَفْسِيْرِ ابُنْتْ أُوهِكُنْتَتْ نَابِلْ أَرْتِيْرِكُنْ. إِـ نَفْسِيْرِ
اِجْمَاعِنْ أَبْرَابُنْتْ عُلَمَاءْ بْيْرْجَنْبُ بْيْرِكُنْ. وعبارة مدارك
التنزيل (الجنة) هي جنة الخلد التي وعد للمتقين للنقل
المشهور واللام للتعريف وقالت المعتزلة كانت بستانا باليمن ام
وعبارة حاشية الخيالي على شرح العقائد (والقول بأن تلك
الجنة كانت بستانا من بساتين الدنيا مخالف لاجماع المسلمين) ام
أَبُوضْ اِجْمَاعُودْ أَبْرَاكِ اِبُوْلَتْ تَفْسِيْرِ لِـ كُوْمُقِلْ أَرُنْنَا يَالْ
آبِنَا لُمْبَ فَسَادْ بْرَبِيْتُبْ بِلْتُوْ. إِسْلَامْ سُفُوْدُ رُنْمَا بُـ!
اِوَرْكُفْبَ إِي وُكَ بْرُوْرِنْكُضُبْ كُنْبُ مُتَنِدَا كُنْتْ فَزَابْنُرْ مَعْنَيْ
حَقَّايْ بِلَبِلْ بْرَبَدَلَا. فَزَاتْ كُنْبُ أَرْكُضْ مَاتُرْمَابْ. أَنَا كُنْتْ.
أَبْجِلَ أَبِنَا كُمِلْطُبَّ وَاوْ، فَاءْ، اِنَّ الدُّنْيَا. قَدْ اِبُوْلَتْ جِلَ
بْنَ غُضْبْيَا آرُتْهُغْضُبْ بِلَاشْتِهَا غُضْبَامْ وِذْكَابُتْ. آبِنَاد أَبِنْكُضُبْ
مُعْتَكُفُبُمْ سَادْ نَجْمُبُمْ وَنْشَا سُبْ مُنْ بْرَبِيْتُبْ بِلْتُوْ. إِـ
أَبَتَّ هُغْضُبِلَامْ بُرِدَّتْ رِشْبُ رِضَا أَنَّ بِضُرِبُرْ كَابْرَنْ امام الرازي

قاضي بيضاوي اور بولت مفسر ابن اينتنا لومروان وانه
كار الوجكنا. اِ رشيد رضا بالمر اذ بهم نباثيرت المنار
بترثالم مفرلم مرم اذبا ايشرت دينا كساد كنر العلامة
الفاضل يوسف النبهاني رحمه الله تغضب وشتريج بنكنا بكنم
يرخف كتبا اودا ازتيبا بنل. اذ اور قرآن رجل الكبر غضب
مار ازتيت نوكيال كاباوننا. رحمن. رحيم. راعنا
انظرنا. انكنيم مرم ملبا جتل ازتيت نوكلك. اجد زاد
ازتنت حراما بل ارجلانم كابتل. اذ رحمة الله اد يتا ابو
مزواود مفسر بغضب ابركارم ازتامت ايعبر اينبا دينا
انجات اريتل.

ارپرتيك اريث. اسلام سعود رنمار ملبارل
اسلامية انبا ايبام متل هجرة ١٣٥٤ اي كلم وري
قرآن الكريم كا شبدتلم مونرتلم نايكضب اركن ميشب
كسبل، بخ متلا بتنمبلم خمضب كاناادونبال. اي
كنتل اجب كابنا نت جل مولوما زاد ياكتيرت. اينال پدا
چونرسخط انتكيبت اريان ساد هكنتل. اد كنبا اينالم

مِرْمَ اَتِّنَبْ اَكَنْ بَلَاءْ مُصِيبَتُكَصُبْ نَنْبْ مُسْلِمِيَعُضْبَاكِ جِمُّبْرُ كَالِيَّ
يِتْ الَّاوَرْبُ مِرْ دِبَ جُوتُوذْ دُعَا اِرْكُونْ. اللّٰهُمَّ اجْعَلِ الْقُرْآن
الكريمَ شِفَاءً صُدُورِنَا وَلِنَا اللّٰهُمَّ حَافِظًا لَنَا بِبَرَكَتِهِ عَنْ جَمِيعِ
شُرُورِنَا اللّٰهُمَّ لَا تُؤَاخِذْنَا بِسُوءِ أَفْعَالِنَا وَلَا تُهْلِكْنَا بِخَطَايَانَا
آمين. بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِين. وَصَلَّى اللهُ عَلَى خَيْرِ خَلْقِهِ
سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِين.

فرغ من املائه يوم الخميس التاسع من شعبان
المبارك ١٣٥٤ سنة ه - آذْ -

كِيفَزْ كِرْ مِبَنْ كَلْ مُحَمَّدْ كَنِيَا مُسْلِيَارْ

تيت م-٣ سپتمبر ١٩٧٢ عيسوية ٢٣ رجب ١٣٩٢ هجرة
اُوْرُكِمْ بِتْ بَبِ كَلْ اِرْشَادْ پَتْرِسِلْ آدِكَتِيَّتْ
كتبه كے. عبد الرحمن، ابن غلور
اللهم اغفر لنا وله ولوالدينا
آمين ٥

پَرَشِمْ

أَهْلُ السُّنَّةِ وَالْجَمَاعَةِ نْتَرْ سُنْتَ رِمَاكِ وِشُوَاسَا جَارِغَمْرْ تَرْتَ كَادْكْ

أُنْتَمِ نُوزَانْبُ كَابَارَاكِ أَيِمْتُكَصِنْبُ مَا تْرَكَ وَضِنْكُمْ بِصِنْتَكُمْ

وِيَتْيَا سَمْ كُودَاتَ شُوبَكَرِخْ بُوتَ پَنْتَرِهَسْتَمَا رِمَا تْرَىٰ أَتَاتُ

كُالْتَفْتَ يَامَرِنْمَا رْنَيْتَا كُمْنَاكِ شُوبَكَرْكَاوُو. أُنْتُمْ أَوَرِدْ ـــ

شِكَبْسَبْتَلْ مَا تْرَىٰ جِيوَدِرِيتِ نْتَرْنَبَكَاوُ وَأَنْتُمْ سَمْدَا أَيَتْ بُودْ هَيِتْبْتَكْ

كُالُو جِتَمَاي دِيبَتِلْ مَا زْلُمْ تَرْتُلُمْ أَوْشِيمَا بَنْتْ وَادِكْتْ

نَامَنْ هَارِمُسُلِمْتَاكَبْنُمْ وُيشْدَا هَارِپَنْتَرِهَسْتَمَا رْمْ كُرْ ـــ مُنْبُودْ

يُوبِتْ نُنْبُ نْكِلُمْ اِنُوْمِنْ يَامَرِنْمَا رْمَا تْرَمَلْ جِلْ پَنْتَرِهَسْتَمَا رْمْ

أُوزَكْ أُوبُوَادِكُمْبُ وَيْخْ كَابَتَ اِ ـــ سُنْتَ رْبَعْتِلْ سَادَهَا رِبْكَازِكْ

سَشَيَمْ تْرِتْ كَادُكْ. أَيِتْ أَدْ يِشَغْضَكْ وُيشْبِنْ نَكْ كُمْبُتْ

حِزْبُ الْإِرْشَادْ" سُمْكَغِنْتَرْ بِزْدِ شُوبِنْ بِشَغْضَبْ جِوكُمْبَكْ.

أَدَنْ. حِزْبُ الْإِرْشَادْ سُمْكَغَمْ.